

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) az **Industrias Afrasa S.A** (Calle Cdad. de Sevilla, 53, 46988 Polígono Industrial Fuente del Jarro, Valencia, Spanyolország) ügyfél kérelmére, Cseh Köztársaság, mint zonális értékelő tagállam által elvégzett értékelésre alapozva az **Afrasa Triple WG gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság az **Afrasa Triple WG gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

<b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>	<b>6300/14274-1/2019</b>
<b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>	<b>Afrasa Triple WG</b>
<b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>	<b>2024. augusztus 31.</b>
<b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>	<b>Industrias Afrasa S.A</b> Calle Ciudad. de Sevilla, 53, 46988 Polígono Industrial Fuente del Jarro, Paterna-Valencia, Spanyolország
<b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b>	-

### 2. A növényvédő szer adatai:

<b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b>	<b>Industrias Afrasa S.A</b> (Spanyolország)
<b>2.2. Növényvédő szer rendeltetése:</b>	<b>gombaölő permetezőszer</b>
<b>2.3. Növényvédő szer formulációja:</b>	vízben diszpergálható granulátum (WG)
<b>2.4. Növényvédő szer összetétele:</b>	
<b>2.4.1. Technikai hatóanyag I</b>	<b>ISO név foszetil-Al</b>
	<b>CAS-szám 39148-24-8</b>
	<b>IUPAC név alumínium trisz(etil foszfónát)</b>
<b>technikai hatóanyag részaránya</b>	<b>500 g/kg</b>

**2.4.2. Technikai hatóanyag 2**ISO név **folpet**

CAS-szám 133-07-3

IUPAC név N-(triklórmetiltio)ftálimid

technikai hatóanyag részaránya **250 g/kg****2.4.1. Technikai hatóanyag 1**ISO név **cimoxanil**

CAS-szám 57966-95-7

IUPAC név 1-[(E/Z)-2-ciano-2-metoxiiminoacetil]-3-etilkarbamid

technikai hatóanyag részaránya **40 g/kg****3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**3.1.1. foszetil-AI (HPLC/CD) **50 ± 2,5 % (m/m)**3.1.2. folpet (HPLC/UV) **25 ± 1,5 % (m/m)**3.1.3. cimoxanil (HPLC/UV) **4 ± 0,4 % (m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**Meg kell felelnie a **WG** formuláció „FAO” követelményeinek

megjelenés: barna színű, enyhe szagú szilárd anyag

pH (1%-os hígítás): 3,4

térfogatsűrűség (tömörített): 0,61 g/cm<sup>3</sup>

Tartós habképződés (1%-os hígítás, 1 perc): 15 ml

Nedves szita maradék (75 µm): 0,1%

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges		A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
				szer (kg/ha)	víz (l/ha)	
Borszőlő	peronoszpóra	3	10-14	2,0-3,0	300-1000	virágzás kezdetétől (BBCH 61) borsó nagyságú bogyóállapotig (BBCH 75)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítménnyel végzett védekezéseket a fertőzésveszélyes időszakban előrejelzésre alapozva, preventív jelleggel, a virágzás kezdetétől javasolt megkezdeni és szükség szerint megismételni. Nagy fertőzési veszélyhelyzetben a nagyobb dózis (3,0 kg/ha) kijuttatása és a rövidebb (10 napos) permetezési forduló betartása ajánlott. A készítményt, a peronoszpóra elleni védekezési program keretében, legfeljebb 3 alkalommal lehet kijuttatni. A védekezési programban a készítménnyel végzett kezelések előtt és után is eltérő hatásmechanizmussal rendelkező hatóanyagokat tartalmazó gombaölő szer kijuttatása indokolt.

***A kijuttatás során törekedni kell az egyenletes és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is. A permetlé mennyiségét a kezelendő növényállomány fejlettségétől, lombfelületétől és művelésmódjától, valamint az alkalmazott növényvédelmi gép típusától függően kell megválasztani.***

Felszívódó hatású készítmény

Hatásmechanizmus:

foszetil-Al: növényi védekezőképességet stimuláló, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: P07)

folpet: több hatáshelyű kontakt hatóanyag (FRAC kód: M04)

cimoxanil: ismeretlen hatásmechanizmussal rendelkező, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: 27).

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:**

**5.1. Veszélyjelek, osztályozás****5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

**5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján**

**GHS Piktogram**



**Figyelmeztetés:**

**Figyelem**

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H361fd</b>	Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra. **
<b>H411</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. **

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

<b>P280</b>	Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P302+P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P308 + P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

**5.2. Különleges S-mondatok:**

<b>SP1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
<b>SPe 2</b>	A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség, $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
<b>SPe 3</b>	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől <b>10 m</b> távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyep) biztonsági övezetet!
<b>SPo2</b>	Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

---

\*\* Címken a H400 és H411 helyett a „H410: Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz” mondat a feltüntetendő.

**5.4. várakozási idők:**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

<b>Kultúra</b>	<b>Várakozási idő (nap)</b>
Borszőlő	28

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

5.5.1.3. Mezőgazdasági dolgozóknak: védőkesztyű

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.5.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

*Terápia:* általános eljárás, tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**6. A növényvédő szer kiszáradása, csomagolása:**

**6.1. A kiszáradás tömege:** 1 kg, 2 kg, 2,5 kg, 3 kg, 5 kg,

**6.2. A csomagolás:** poliészter/Al/PE

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő **3 év**.

**8. Forgalmazási kategória: I.**

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 1.500.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen végzés közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2019. augusztus 28.

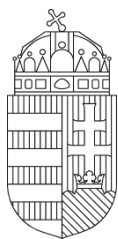
**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irrattár

(319/2019.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 6300/14274-1/2019
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Afrasa Triple WG
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2024. augusztus 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** **Industrias Afrasa S.A**  
Calle Ciudad. de Sevilla, 53, 46988 Polígono  
Industrial Fuente del Jarro, Paterna-Valencia,  
Spanyolország
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** **Industrias Afrasa S.A** (Spanyolország)
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** **gombaölő permetezőszer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vízben diszpergálható granulátum (WG)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**

- 2.4.1. Technikai hatóanyag 1**      *ISO név* **foszetil-Al**  
*CAS-szám* 39148-24-8  
*IUPAC név* alumínium trisz(etil foszfonát)

*technikai hatóanyag részaránya* **500 g/kg**

- 2.4.2. Technikai hatóanyag 2**      *ISO név* **folpet**  
*CAS-szám* 133-07-3  
*IUPAC név* N-(triklórmetiltio)ftálimid

*technikai hatóanyag részaránya* **250 g/kg**

- 2.4.1. Technikai hatóanyag 1**      *ISO név* **cimoxanil**  
*CAS-szám* 57966-95-7  
*IUPAC név* 1-[(E/Z)-2-ciano-2-metoxiiminoacetil]-3-etilkarbamid

*technikai hatóanyag részaránya* **40 g/kg**

**3. Az előírt minőségi követelmények:***3.1. Hatóanyag tartalom*3.1.1. foszetil-Al (HPLC/CD) **50 ± 2,5 % (m/m)**3.1.2. folpet (HPLC/UV) **25 ± 1,5 % (m/m)**3.1.3. cimoxanil (HPLC/UV) **4 ± 0,4 % (m/m)***3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:* Meg kell felelnie a **WG** formuláció „FAO” követelményeinek*megjelenés:* barna színű, enyhe szagú szilárd anyag*pH (1%-os hígítás):* 3,4*térfogsűrűség (tömörített):* 0,61 g/cm<sup>3</sup>

Tartós habképződés (1%-os hígítás, 1 perc): 15 ml

Nedves szita maradék (75 µm): 0,1%

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges		A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
				szer (kg/ha)	víz (l/ha)	
Borszőlő	peronoszpóra	3	10-14	2,0-3,0	300-1000	virágzás kezdetétől (BBCH 61) borsó nagyságú bogyóállapotig (BBCH 75)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítménnyel végzett védekezéseket a fertőzésveszélyes időszakban előrejelzésre alapozva, preventív jelleggel, a virágzás kezdetétől javasolt megkezdeni és szükség szerint megismételni. Nagy fertőzési veszélyhelyzetben a nagyobb dózis (3,0 kg/ha) kijuttatása és a rövidebb (10 napos) permetezési forduló betartása ajánlott. A készítményt, a peronoszpóra elleni védekezési program keretében, legfeljebb 3 alkalommal lehet kijuttatni. A védekezési programban a készítménnyel végzett kezelések előtt és után is eltérő hatásmechanizmussal rendelkező hatóanyagokat tartalmazó gombaölő szer kijuttatása indokolt.

*A kijuttatás során törekedni kell az egyenletes és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is. A permetlé mennyiségét a kezelendő növényállomány fejlettségétől, lombfelületétől és művelésmódjától, valamint az alkalmazott növényvédelmi gép típusától függően kell megválasztani.*

Felszívódó hatású készítmény

Hatásmechanizmus:

foszetil-Al: növényi védekezőképességet stimuláló, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: P07)

folpet: több hatáshelyű kontakt hatóanyag (FRAC kód: M04)

cimoxanil: ismeretlen hatásmechanizmussal rendelkező, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: 27).

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett



## 5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:

### 5.1. Veszélyjelek, osztályozás

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	> 2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	<b>kifejezetten veszélyes</b>
Méhveszélyesség:	<b>nem jelölésköteles</b>
Méhveszélyesség toxicitás alapján*:	<i>nem jelölésköteles</i>
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:	<i>nem jelölésköteles</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	<b>nem jelölésköteles</b>

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

**Figyelem**

#### *Figyelmeztető mondatok (H-mondat):*

<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H351</b>	Feltehetően rákot okoz.
<b>H361fd</b>	Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra. **
<b>H411</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. **

#### *Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):*

<b>P280</b>	Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P302+P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P308 + P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

\* Címken nem feltüntetendő adat

\*\* Címken a H400 és H411 helyett a „H410: Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz” mondat a feltüntetendő.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **10 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyep) biztonsági övezetet!
- SPo2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előirt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.4. várakozási idők:**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

<b>Kultúra</b>	<b>Várakozási idő (nap)</b>
Borszőlő	28

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

- 5.5.1.1. *Előkészítőknak:* védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő
- 5.5.1.2. *Kijuttatóknak:* védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)
- 5.5.1.3. *Mezőgazdasági dolgozóknak:* védőkesztyű

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.5.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

*Terápia:* általános eljárás, tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**6. A növényvédő szer kiserelése, csomagolása:**

**6.1. A kiserelés tömege:** 1 kg, 2 kg, 2,5 kg, 3 kg, 5 kg,

**6.2. A csomagolás:** poliészter/Al/PE

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő **3 év**.

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2019. augusztus 28.

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*